



RUČNÍ VAKUOVAČKA
RUČNÁ VÁKUOVAČKA
RĘCZNA POMPKA DO ODSYSANIA

CZ- Návod k použití / SK- Návod na použitie / PL- Sposób użycia

EL24241

CZ – Gratulujeme Vám ke správnému výběru profesionálního kuchyňského pomocníka RUCNÍ VAKUOVAČKA EL24241 z řady SYSTEMAT společnosti Vaše DEDRA, s.r.o.

Přejeme vám, aby vám váš nový pomocník dlouho a spolehlivě sloužil.

Řada SYSTEMAT od společnosti Vaše DEDRA vám přináší ucelenou řadu pomocníků pro vaši domácnost a péči o tělo. Přinášíme vám pouze inovativní produkty, které sami používáme.

Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte. Chcete-li využívat všech výhod přístroje, přečtěte si důkladně před prvním použitím přístroje návod k použití. Návod k použití si ponechte k možnému dalšímu použití nebo pro dalšího uživatele.

POPIS VLASTNOSTÍ

Ruční vakuovačka je inovační výrobek určený ke zlepšení skladování v mrazničce. Obsahuje jedinečnou ruční vakuovačku, která odstraní vzduch z vakuových sáčků do mrazničky. Skladování potravin s ručním vakuovým systémem pomáhá uchovat strukturu a vzhled čerstvých potravin tím, že prakticky vyloučí nebezpečí spálení mrazem a oxidační atmosféry.

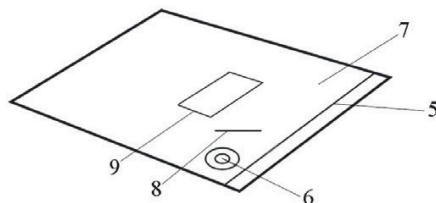
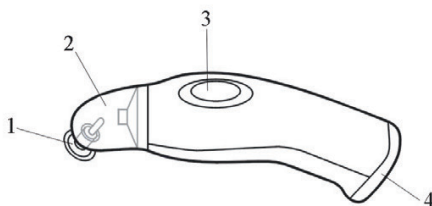
BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Vakuovačka není hračka. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nepoužívejte vakuovačku na žádné části těla (osob ani zvířat).
- Vakuovačka je určena pouze pro použití se speciálními vakuovými sáčky do mrazničky.
- Nečerpejte záměrně tekutiny přes vakuovačku.
- Neponořujte vakuovačku do vody ani jiné tekutiny.
- Vakuovací systém není náhrada chlazení ani mrazení.
- Rychle se kazící potraviny skladujte vhodným způsobem.
- Před opětovným použitím vakuové sáčky důkladně vypláchněte a vysušte.
- Tento spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Není vhodný pro průmyslové aplikace.
- Nesměšujte staré a nové baterie. Nevyhazujte staré baterie do odpadu z domácnosti.
- Při likvidaci postupujte dle doporučení místních úřadů.

POPIS SPOTŘEBIČE

Vakuovačka

- 1 Odsávání vzduchu
- 2 Odnímatelná nádržka
- 3 Tlačítko „ON“
- 4 Kryt baterií



Vakuový sáček

- 5 Zipový uzávěr
- 6 Vzduchový ventil
- 7 Dekorativní vrstva
- 8 Maximální plnění
- 9 Štítek pro označení

POKYNY K OBSLUZE

Ruční vakuovačka pracuje se zipovým uzávěrem a vzduchovým ventilem na vakuovém sáčku. Po odstranění vzduchu se sáček stáhne kolem potravin. Tento systém prakticky vylučuje spálení vzduchového ventilu mrazem během skladování v mrazničce.

1. Naplníte a utěsníte vakuový sáček do mrazničky.
2. Sáček položte rovně na stůl a ujistěte se, aby nad čarou maximálního plnění nebo pod vzduchovým ventilem nebyly žádné potraviny.
3. Hrot/špičku vakuovačky přitiskněte na vzduchový ventil.
4. Stiskněte tlačítko „ON“ pro odsátí vzduchu ze sáčku. Jakmile se sáček pevně stáhne kolem potravin, uvolněte tlačítko „ON“. Vzduch odsávejte cca 10-15 sekund podle objemu sáčku.
5. Potraviny okamžitě zamrazte (suché potraviny nevyžadují zamrazení).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

1. Vakuovačka:

Vakuovačku otřete vlhkým hadříkem. Neponořujte vakuovačku do vody. Vakuovačka není vhodná k použití v myčce nádobí.

2. Odnímatelná nádržka:

Nádržku je třeba odejmout a vyčistit, pokud obsahuje tekutinu. Nádržku jednoduše vyšroubujte ve směru šipky na vakuovačce. K čištění používejte mýdlovou vodu. Před opětovným nasazením ji nechte uschnout na vzduchu.

3. Mytí vakuového sáčku:

Otočte sáček naruby a jemně jej umyjte běžným prostředkem na mytí nádobí, abyste odstranili všechny zbytky potravin. Otřete sáček suchým hadříkem a před opětovným použitím jej nechte důkladně uschnout. Dejte pozor, abyste neodřeli ventil. **NEPOUŽÍVEJTE** myčku nádobí.

4. Výměna baterií:

1. Sundejte kryt baterií.
 2. Kryt baterií vrátíte zpět stisknutím západky.
- Vyměňte šest alkalických baterií AA tak, aby symboly +/- odpovídaly značení na krytu baterií.

DŮLEŽITÉ TIPY

- Nepoužívejte vakuovačku nepřetržitě po dlouhou dobu. Odčerpávejte vakuum v krátkých dávkách a před každou dávkou počkejte pár sekund.
- Nepoužívejte vakuovačku pro tekuté potraviny. Nejprve je předmrazte, aby byly pevné.
- Doporučujeme ovoce a zeleninu oloupat před vakuovým balením.
- Aby bylo možné vakuové sáčky účinně vyčistit, zabalte před vakuovým balením masné potraviny, jako je například maso a ryby, do běžného sáčku do mrazničky.
- Nedoporučujeme skladovat potraviny s ostrými hranami, jako jsou například kosti, nebo potraviny s velkým množstvím vody nebo s práškem (např. mouka) v případě, že vzduchový ventil je poškozený.
- Před naplněním sáčku poznamenejte jeho obsah na bílý štítek pro označení.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Problém:	Možná příčina:	Řešení:
Vakuovačka se nespustí při stisknutí tlačítka „ON“.	Baterie jsou vybité nebo nejsou správně nainstalovány.	Zkontrolujte baterie. Ujistěte se, že baterie jsou nainstalovány se symboly +/- ve správné poloze podle značení na krytu baterií. Nainstalujte nové baterie.

Problém:	Možná příčina:	Řešení:
<p>Vakuovačka se spustí, ale sáček se nestáhne kolem potravin.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sáček není úplně zavřený. 2. Vzduchový ventil není na rovném povrchu. 3. Špička pro odsávání vzduchu a vzduchový ventil nejsou v těsném kontaktu. 4. Na vzduchový ventil je vyvíjeno příliš mnoho tlaku. 5. Potravin nejsou v sáčku řádně rozloženy. 6. Příliš rychle uvolněno tlačítko „ON“. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otevřete sáček a znovu zavřete zip. Přejedte prsty po celém zipu a ujistěte se, že je celý zavřený. 2. Položte znovu sáček tak, aby vzduchový ventil ležel rovně na stole a pod vzduchovým ventilem nebyly žádné potraviny. 3. Ujistěte se, že špička pro odsávání vzduchu je vysříděná a položena rovně na vzduchový ventil. Použijte mírný tlak. 4. Mírný tlak je vše, co je zapotřebí. Příliš mnoho tlaku může omezit průtok vzduchu. 5. Rozložte znovu potraviny tak, aby nepřesahovaly čáru plnění a nebyly pod vzduchovým ventilem. 6. Počkejte několik sekund, dokud nevidíte, že se sáček stahuje kolem potravin. Ujistěte se, že vakuovačka je nepřetržitě přitisknutá na vzduchový ventil. Sáček by se měl zcela stáhnout do 20 sekund.
<p>Stažení vakuového sáčku do mrazničky kolem potravin trvá více než 20 sekund nebo se po odsání vzduchu uvolní.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baterie jsou slabé, motor běží pomalu. 2. V zipu jsou zachyceny částice potravin. 3. Zip není úplně utěsněný. 4. Vzduchový ventil není zavřený. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nainstalujte šest nových alkalických baterií AA. 2. Pokud nelze částice zcela odstranit, zkuste jiný sáček. 3. Otevřete sáček a znovu zavřete zip. Přejedte prsty po celém zipu a ujistěte se, že je celý zavřený. 4. Odsajte znovu vzduch ze sáčku. Stiskněte ihned prsty střed vakuového ventilu, abyste zajistili utěsnění.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry výrobku: 220×82×60 mm

Velikost sáčku: 5 různých velikostí - 220×210 mm, 260×280 mm, 220×340 mm, 260×340 mm, 300×340 mm

Baterie: 6 x 1,5 V (1 A)

Výstupní napětí: 9 V

Výstupní výkon: 12,5 W

Maximální vakuový tlak: -0,625 Bar (-62,5 Kpa)

Sací výkon: ≥8 l/min

Výdržné napětí: AC 500 V (min), 10 mA (max)

Izolační odpor: DC 500 V 10 MΩ (min)

Provozní relativní vlhkost: 5~95 % relativní vlhkost

Provozní teplota vakuovačky: 0 až 40 °C

Skladovací teplota vakuovačky: -20 až +85 °C

UPOZORNĚNÍ

S výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení.

Nedodržením pokynů výrobce uvedených v tomto návodu zaniká právo na záruční opravu! Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

SK – Gratulujeme Vám k správnému výberu profesionálneho kuchynského pomocníka RUCNÁ VAKUOVAČKA

EL24241 z rady SYSTEMAT spoločnosti Vaše DEDRA, s.r.o

Prajeme vám, aby vám váš nový pomocník dlho a spoľahľivo slúžil.

Rada SYSTEMAT od spoločnosti Vaše DEDRA vám prináša ucelenú radu pomocníkov pre vašu domácnosť a starostlivosť o telo. Prinášame vám len inovatívne produkty, ktoré sami používame.

Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu, prezrite vyobrazenia a návod si uschovajte. Ak chcete využívať všetky výhody prístroja, prečítajte si dôkladne pred prvým použitím prístroja návod k použitiu. Návod k použitiu si ponechajte k možnému ďalšiemu použitiu alebo pre ďalšieho užívateľa.

POPIS VLASTNOSTÍ

Ručná vákuovačka je inováčny výrobok určený na zlepšenie skladovania v mrazničke.

Obsahuje jedinečnú ručnú vákuovačku, ktorá odstráni vzduch z vákuových vrecúšok do mrazničky. Skladovanie potravín s ručným vákuovým systémom pomáha uchovať štruktúru a vzhľad čerstvých potravín tým, že prakticky vylúči nebezpečenstvo spálenia mrazom a oxidačné atmosféry.

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

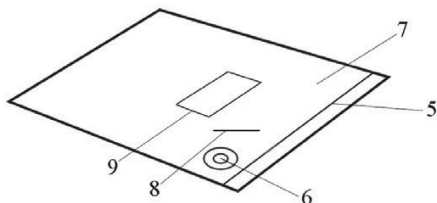
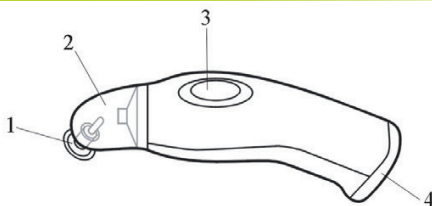
- Vákuovačka nie je hračka. Uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nepoužívajte vákuovačku na žiadne časti tela (osôb ani zvierat).
- Vákuovačka je určená iba na použitie so špeciálnymi vákuovými vrecúškami do mrazničky.
- Nečerpajte zámerne tekutiny cez vákuovačku.
- Neponárajte vákuovačku do vody ani inej tekutiny.
- Vákuovací systém nie je náhrada chladenia ani mrazenia. Rýchlo sa kaziace potraviny skladujte vhodným spôsobom.
- Pred opätovným použitím vákuové vrecúška dôkladne vypláchnite a vysušte.
- Tento spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je vhodný pre priemyslové aplikácie.
- Nemiešajte staré a nové batérie. Nevyhadzujte staré batérie do odpadu z domácnosti. Pri likvidácii postupujte podľa odporúčaní miestnych úradov.

POPIS SPOTREBIČA

SK

Vákuovačka

- 1 Odsávanie vzduchu
- 2 Odnímateľná nádržka
- 3 Tlačidlo „ON“
- 4 Kryt batérií



Vkuové vrecúško

- 5 Zipsový uzáver
- 6 Vzduchový ventil
- 7 Dekoratívna vrstva
- 8 Maximálne plnenie
- 9 Štítek a označenie

POKYNY NA POUŽITIE

Ručná vákuovačka pracuje so zipsovým uzáverom a vzduchovým ventilom na vákuovom vrecúšku. Po odstránení vzduchu sa vrecúško stiahne okolo potravín. Tento systém prakticky vylučuje spálenie vzduchového ventilu mrazom počas skladovania v mrazničke.

1. Naplňte a utesnite vákuové vrecúško do mrazničky.
2. Vrecúško položte rovno na stôl a uistite sa, aby nad čiarou maximálneho plnenia alebo pod vzduchovým ventilom neboli žiadne potraviny.
3. Hrot/špičku vákuovačky pritlačte na vzduchový ventil.
4. Stlačte tlačidlo „ON“ na odsatie vzduchu z vrecúška. Hneď ako sa vrecúško pevne stiahne okolo potravín, uvoľnite tlačidlo „ON“. Vzduch odsávajte cca 10-15 sekúnd podľa objemu vrecúška.
5. Potraviny okamžite zamrazte (suché potraviny nevyžadujú zamrazenie).

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Vákuovačka:

Vákuovačku utrite vlhkou handričkou. Neponárajte vákuovačku do vody. Vákuovačka nie je vhodná na použitie v umývačke riadu.

2. Odnímateľná nádržka:

Nádržku je potrebné odobrať a vyčistiť, pokiaľ obsahuje tekutinu. Nádržku jednoducho vyskrutkujte v smere šípky na vákuovačke. Na čistenie používajte mydlovú vodu. Pred opätovným nasadením ju nechajte vyschnúť na vzduchu.

3. Umývanie vákuového vrecúška:

Otočte vrecúško naruby a jemne ho umyte bežným prostriedkom na umývanie riadu, aby ste odstránili všetky zvyšky potravín. Utrite vrecúško suchou handričkou a pred opätovným použitím ho nechajte dôkladne vyschnúť. Dajte pozor, aby ste neodreli ventil. NEPOUŽÍVAJTE umývačku riadu.

4. Výmena batérií:

1. Dajte dole kryt batérií.
2. Kryt batérií vráťte späť stlačením západky. Vymeňte šesť alkalických batérií AA tak, aby symboly +/- zodpovedali značeniu na kryte batérií.

DÔLEŽITÉ TYPY

- Nepoužívajte vákuovačku nepretržite po dlhý čas. Odčerpávajújte vákuum v krátkych dávkach a pred každou dávkou počkajte pár sekúnd.
- Nepoužívajte vákuovačku pre tekuté potraviny. Najprv ich predmrazte, aby boli pevné.
- Odporúčame ovocie a zeleninu pred vákuovým balením olúpať.
- Aby bolo možné vákuové vrecúška účinne vyčistiť, zabalte pred vákuovým balením masné potraviny, ako je napríklad mäso a ryby, do bežného vrecúška do mrazničky.
- Neodporúčame skladovať potraviny s ostrými hranami, ako sú napríklad kosti, alebo potraviny s veľkým množstvom vody alebo s práškom (napr. múka) v prípade, že vzduchový ventil je poškodený.

SK

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém:	Možná príčina:	Riešenie:
Vákuovačka sa nespustí pri stlačení tlačidla „ON“.	Batérie sú vybité alebo nie sú správne nainštalované.	Skontrolujte batérie. Uistite sa, že batérie sú nainštalované so symbolmi +/- v správnej polohe podľa značenia na kryte batérií. Nainštalujte nové batérie.
Vákuovačka sa spustí, ale vrecúško sa nestiahne okolo potravín.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vrecúško nie je úplne zatvorené. 2. Vzduchový ventil nie je na rovnom povrchu. 3. Špička pre odsávanie vzduchu a vzduchový ventil nie sú v tesnom kontakte. 4. Na vzduchový ventil je vyvíjaný prílišný tlak. 5. Potraviny nie sú vo vrecúšku riadne rozložené. 6. Príliš rýchlo uvoľnené tlačidlo „ON“. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otvorte vrecúško a znova zatvorte zips. Prejdite prstami po celom zipse a uistite sa, že je celý zatvorený. 2. Položte znova vrecúško tak, aby vzduchový ventil ležal rovno na stole a pod vzduchovým ventilom neboli žiadne potraviny. 3. Uistite sa, že špička pre odsávanie vzduchu je vystredená a položená rovno na vzduchový ventil. Použite mierny tlak. 4. Mierny tlak je všetko, čo je potrebné. Príliš veľa tlaku môže obmedziť prítok vzduchu. 5. Rozložte znova potraviny tak, aby nepresahovali čiaru plnenia a neboli pod vzduchovým ventilom. 6. Počkajte niekoľko sekúnd, až kým neuvidíte, že sa vrecúško sťahuje okolo potravín. Uistite sa, že vákuovačka je nepretržite pritlačená na vzduchový ventil. Vrecúško by sa malo úplne stiahnuť do 20 sekúnd.

Problém:	Možná příčina:	Riešenie:
Stiahnutie vákuového vrecúška do mrazničky okolo potravín trvá viac ako 20 sekúnd alebo sa po odsatí vzduchu uvoľní.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Batérie sú slabé, motor beží pomaly. 2. V zipse sú zachytené častice potravín. 3. Zips nie je úplne utesnený. 4. Vzduchový ventil nie je zatvorený. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nainštalujte šesť nových alkalických batérií AA. 2. Pokiaľ nie je možné častice úplne odstrániť, skúste iné vrecúško. 3. Otvorte vrecúško a znova zatvorte zips. Prejdite prstami po celom zipse a uistite sa, že je celý zatvorený. 4. Odsajte znova vzduch z vrecúška. Stlačte ihneď prstami stred vzduchového ventilu, aby ste zaistili utesnenie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmery výrobku: 220×82×60 mm

Veľkosť vrecúška: 5 rôznych veľkostí - 220x210 mm, 260x280 mm, 220x340 mm
260x340 mm, 300x340 mm

Batérie: 6 x 1,5 V (1 A)

Výstupné napätie: 9 V

Výstupný výkon: 12,5 W

Maximálny vákuový tlak: -0,625 Bar (-62,5 Kpa)

Sací výkon: ≥8 l/min

Výdržné napätie: AC 500 V (min), 10 mA (max)

Izolačný odpor: DC 500 V 10 MΩ (min)

Prevádzková relatívna vlhkosť: 5~95 % relatívna vlhkosť

Prevádzková teplota vákuovačky: 0 až 40 °C

Skladovacia teplota vákuovačky: -20 až +85 °C

UPOZORNENIE

S výrobkom nesmie byť zaobchádzané ako s domácim odpadom. Po ukončení životnosti odovzdajte prosím výrobok na príslušnom mieste spätného odberu, kde bude vykonaná recyklácia tohto elektrozariadenia.

Nedodržaním pokynov výrobcu uvedených v tomto návode zaniká právo na záručnú opravu!

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstva podľa modelu výrobku vyhradená výrobcom.

**PL – gratulujemy wyboru czajnika elektrycznego do kuchni.
EL24241 RĘCZNA POMPKA DO ODSYSANIA
z serii SYSTEMAT od społeczności Vaše DEDRA, s.r.o.
Jesteśmy przekonani, że będzie służył niezawodnie przez lata.**

Produkty SYSTEMAT od społeczności Vaše DEDRA to szeroka oferta produktów dla domu i do pielęgnacji ciała. Udostępniamy ci produkty których sami używamy. Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi, zapoznaj się z ilustracjami i zachowaj instrukcję obsługi.

Aby wykorzystać wszystkie zalety urządzenia zapoznaj się z instrukcją obsługi. Zachowaj instrukcję obsługi w celu późniejszego wykorzystania lub dla innych użytkowników.

PL

WPROWADZENIE

Pompa jest innowacyjnym produktem u ułatwiającym przechowywanie w zamrażarce. Posiada unikalną końcówkę, odsysa powietrze z worka próżniowego. Taki sposób przechowywania utrzymuje żywność w świeżości, zachowuje jej wartości odżywcze, kolor, zapobiega utlenianiu się potraw.

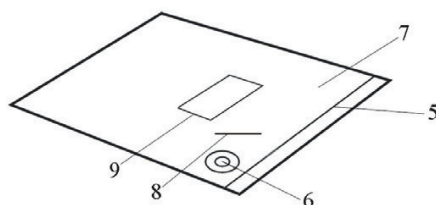
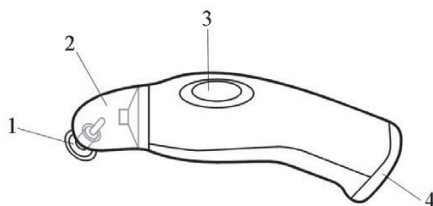
UWAGI

- Urządzenie nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie jest przeznaczone do specjalnych worków próżniowych, przeznaczonych do zamrażarki
- Nie należy odsysać worka napełnionego płynem.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie i innych cieczach.
- System próżniowy nie zastępuje chłodzenia i zamrażania. Pokarmy łatwo psujące się powinny być przechowywane zgodnie z zaleceniami producenta.
- Przed użyciem należy opłukać worki próżniowe i dokładnie je wysuszyć.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przystosowane do warunków przemysłowych
- Nie należy umieszczać w urządzeniu starych i nowych baterii razem. Nie należy wyrzucać baterii do pojemnika na odpady gospodarcze. Wyrzucaj wyłącznie zgodnie z obowiązującymi zasadami władz lokalnych.

SKŁAD

Wakuovačka

- 1 Pompka odsysająca
- 2 Zdemontowana osłonka
- 3 Włącznik „ON”
- 4 Pokrywa baterii



Worek próżniowy

- 5 Zamknięcie worka
- 6 Otwór do odsysania powietrza
- 7 Worek
- 8 Maksymalna objętość
- 9 Etykieta

SPOSÓB UŻYCIA

Ręczna pompa do odsysania i worki z suwakiem i wentylem powietrza. Po odessaniu powietrza z worka żywność dłużej zachowuje świeżość. Może być dłużej przechowywane w zamrażarce.

1. Napełnij i zamknij worek próżniowy.
2. Rozłóż żywność na płasko i upewnij się, że nie przekracza linii wskazującej maksymalne wypełnienie, upewnij się że wentyl nie jest zapchany żywnością.
3. Umieść końcówkę w wentylu odsysającym.
4. Naciśnij przycisk ON. I odsysaj powietrze przez około 10 – 15 sekund, w zależności od wielkości worka.
5. Umieść worek z żywnością w zamrażarce (suchych pokarmów nie zamrażaj).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Urządzenie :

Przetrzyj urządzenie wilgotną szmatką. Nie zanurzaj w wodzie, nie myj w zmywarce do naczyń.

2. Zbiornik:

Zbiornik powinien być regularnie czyszczony, należy go zdjąć zgodnie z ruchem strzałek.

Umyć w ciepłej wodzie z odrobiną detergentu. Pozostaw do wyschnięcia.

3. Mycie worka próżniowego:

Wywinąć worek na drugą stronę i delikatnie umyć, wypłucz resztki żywności. Przetrzyj suchą szmatką i pozostaw do wyschnięcia. Bądź ostrożny podczas czyszczenia wentylu. Nie należy myć worków w zmywarce.

4. Wymiana baterii:

1. Zdejmij osłonę na baterię.
2. Wyjmij baterię alkaliczne M i umieść nowe zgodnie z oznaczeniami + i – na bateriach.

WSKAZÓWKI

- Nie należy używać pompy nieprzerwanie przez dłuższy czas. Po każdym odessaniu odczekaj kilka sekund.
- Nie należy używać urządzenia do odsysania powietrza z płynnych produktów spożywczych. Chyba, że są zamrożone.
- Owoce i warzywa należy przed odessaniem obrać ze skórki.
- By łatwiej było oczyścić worek próżniowy, produkty tłuste takie jak: mięso, ryby należy najpierw umieścić w klasycznym worku a następnie w próżniowym.
- Nie należy przechowywać w workach żywności z ostrymi krawędziami np. kości, podobnie w przypadku produktów sypkich lub w płynów gdy wentyl jest uszkodzony.
- Przed napełnieniem worka opisz jego zawartość na etykiecie.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem:	Możliwa przyczyna:	Rozwiązanie:
Urządzenie nie rozpoczęło pracy pomimo naciśnięcia przycisku ON.	Baterie są nieprawidłowo umieszczone lub wyczerpane.	Sprawdź baterie Sprawdź akumulator Sprawdź czy są umieszczone zgodnie z symbolami +/- Sprawdź położenie akumulatora Wymień baterie.

Problem:	Możliwa przyczyna:	Rozwiązanie:
<p>Urządzenie uruchamia się, ale nie odsysa powietrza worka.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Worek jest nieprawidłowo zamknięty. 2. Wentyl nie znajduje się na płaskiej powierzchni. 3. Wentyl znajduje się za daleko końcówki odsysającej powietrze. 4. Na zawór powietrza oddziałuje zbyt duży nacisk. 5. Żywność jest nieprawidłowo rozmieszczona w worku. 6. Za szybko naciśnięto przycisk ON 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Otwórz worek i ponownie zamknij. Sprawdź palcami czy worek jest szczelnie zamknięty. 2. Umieść worek na płaskiej powierzchni, upewnij się, że wentyl nie jest zapchany jedzeniem. 3. Upewnij się, że końcówka jest prawidłowo umieszczona w wentylu worka, możesz delikatnie docisnąć. Worek powinien leżeć płasko. 4. Niewielkie ciśnienie przyniesie pozytywny skutek. Za wysokie ograniczy przepływ powietrza. 5. Rozprowadź żywność równomiernie, uważaj by nie zatkać wentylu, nie przekraczaj linii wskazującej maksymalną pojemność worka. 6. Odczekaj kilka sekund aż zauważysz że powietrza zaczyna ubywać. Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo umieszczone w wentylu. Worek powinien być opróżniony z powietrza maksymalnie w ciągu 20 sekund.
<p>Opróżnianie worka z powietrza trwa dłużej niż 20 sekund. Lub po opróżnieniu worka napętnia się powietrzem.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Baterie jsou slabé, motor běží pomalu. 2. V zipu jsou zachyceny částice potravin. 3. Zip není úplně utěsněný. 4. Vzduchový ventil není zavřený. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Umieść 6 nowych baterii alkalicznych AA 2. Jeżeli nie udało się usunąć cząsteczek jedzenia, wykorzystaj nowy worek. 3. Otwórz worek i ponownie zamknij. Sprawdź ręką czy zamknięcie jest szczelne. 4. Odessij ponownie powietrze z worka. Zablockuj zawór palcem by upewnić się, że zamknięcie jest szczelne.

DANE TECHNICZNE

Wymiary: 220x82x60 mm

Wymiary worków: 5 wielkości - 220x210 mm, 260x280 mm, 220x340 mm,
260x340 mm, 300x340 mm

Zasilanie: 6x 1,5 V (1 A)

Napięcie wyjściowe: 9 V

Moc wyjściowa: 12,5 W

Maksymalne podciśnienie: 0,625 Bar (-62,5 Kpa)

Moc ssania: ≥8 l/min

Napięcie: AC 500 V (min), 10 mA (max)

Izolacja: DC 500 V 10 MQ (min)

Wilgotność powietrza: 5-95 %

Temperatura: 0 až 40 °C

Temperatura przechowywania: -20 až +85 °C

OSTRZEŻENIE

S výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Po ukončení životnosti odevzdejte prosím výrobek v příslušném místě zpětného odběru, kde bude provedena recyklace tohoto elektrozařízení.

Nedodržením pokynů výrobce uvedené v tomto návodu zaniká právo na záruční opravu! Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem.

■ SYSTEMAT

Model: EL24241 YL-282

Output: 6V 2.5A, 12.5W

Battery: 6 x 1.5V LR6 AA



Vaše DEDRA, s.r.o., Podhradní 69, 552 03
Česká Skalce, CZ, www.dedra.cz



Vaše DEDRA, s.r.o.,
Podhradní 69, 552 03 Česká Skalce, CZ,EU
CZ: +420 491 451 210, www.dedra.cz
SK: +421 233 056 591, www.dedra.cz/sk
PL: +48 717 166 648, www.mojadedra.pl